



D O D A T O K č. 1

k Dohode č. 16/§52/2016 o zabezpečení podmienok vykonávania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb obci uzatvorenej podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“),

uzatvorený v zmysle Čl. VII bod 1. dohody medzi účastníkmi dohody:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce

Sídlo: Saleziánov č.1, 071 01 Michalovce

V mene ktorého koná: Ing. Marián Červeňák

IČO: 30 794 536

DIČ: 2021777780

IBAN: SK 83 8180 0000 0070 0053 4274

(ďalej len „úrad“)

a

Obec Lekárovce

Sídlo: 072 54 Lekárovce 505

Zastúpená štatutárnym zástupcom: Milanom Örmезeyom

IČO: 00 325 422

DIČ: 2020740865

IBAN: SK 77 0200 0000 0000 2872 0552

SK NACE Rev. 2 (kód/názov): O 84.11/ Všeobecná verejná správa

(ďalej len „obec“ a spolu s úradom PSVR ďalej len „účastníci dohody“)

Týmto dodatkom sa menia nasledujúce články a body dohody:

1.V Článku I. Účel a predmet dohody – sa mení bod 1 a dopĺňa bod 3:

1. Účelom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri poskytovaní príspevku na aktivačnú činnosť formou menších obecných služieb (ďalej len „finančný príspevok“) podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“), ktorý sa poskytuje zo zdrojov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (ďalej len „ŠR“) a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) príjemcovi príspevku.

V zmysle

- Operačného programu Ľudské zdroje

Prioritná os 3 Zamestnanosť

- Národného projektu : „ Podpora zamestnávania UoZ prostredníctvom vybraných aktívnych opatrení na trhu práce“

Kód: ITMS 2014+: 312031A020

- Zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj „zákon o službách zamestnanosti“).

3. Príspevok poskytnutý na základe tejto dohody sa skladá z príspevku zo ŠR a príspevku ESF. Vzájomný pomer medzi prostriedkami spolufinancovania zo ŠR a ESF je 15 % : 85 %.

2. V Článku II. Práva a povinnosti úradu – sa dopĺňa bod 13:

13. Poskytnúť obci materiály zabezpečujúce informovanosť o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF.

3. V Článku III. Práva a povinnosti obce sa dopĺňa bod 21:

21. Označiť priestory obce plagátmi, samolepkami, resp. inými predmetmi informujúcimi o tom, že aktivity, ktoré sa realizujú v rámci národného projektu, sa uskutočňujú vďaka pomoci ESF. Uvedené označenie ponechať po dobu trvania tejto dohody.

4. V Článku IV. Oprávnené výdavky – sa mení bod 3,5 a dopĺňa bod 8:

3. Príspevok poskytovaný úradom podľa Čl. II. bod 3 tejto dohody sa použije len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov:

Výdavky je možné považovať za oprávnené, ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti, pričom za prvý deň realizácie sa považuje dátum účinnosti tejto dohody,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekrývajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce a sú v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovanie cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomeru medzi vstupom a výstupom) a účelnosti (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu),
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES,
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené prostriedky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (zdravotná obuv, pracovné oblečenie, pracovné náradie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít projektu.

5. Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné financovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,


- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
 - f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
 - g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným národným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
 - h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
 - i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.
8. Oprávnenými nákladmi sú len tie náklady, ktoré obec vynaložila na vykonávanie aktivačnej činnosti pre UoZ z oprávnenej cieľovej skupiny, ktorí pred vstupom do národného projektu podpísali tzv. **Kartu účastníka národného projektu**.

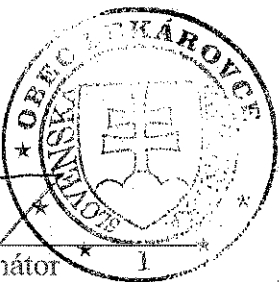
5. V Článku V. Osobitné podmienky – sa mení bod 2 a 6:

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok je prostriedkom vyplateným zo ŠR a ESF. Na účel použitia týchto prostriedkov, kontrolu ich použitia a ich vymáhanie sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch, najmä § 68 zákona o službách zamestnanosti, zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti. Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom tejto dohody sa stáva súčasťou systému riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov.
6. Závažné porušenie podmienok tejto dohody je považované za porušenie finančnej disciplíny podľa zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podozrenie z porušenia finančnej disciplíny zo strany príjemcu finančného príspevku je dôvodom pre výkon následnej finančnej kontroly úradu. Ak sa preukáže porušenie finančnej disciplíny a príjemca finančného príspevku neuhradí dlžnú sumu do skončenia kontroly, úrad postúpi príslušnú spisovú dokumentáciu na správne konanie Úradu vládneho auditu, ktorý je oprávnený ukladať a vymáhať odvod, penále a pokutu za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami ŠR a príspevku z Európskeho sociálneho fondu a príjemca finančného príspevku je v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinný vrátiť finančné prostriedky v stanovenej výške.

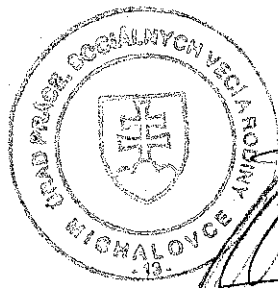
Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou **Dohody č.16/§52/2016, zo dňa 27.01.2016** a bol spísaný z dôvodu zmeny zdrojov financovania finančných prostriedkov. Tento dodatok nadobudne platnosť dňom jeho podpísania oboma účastníkmi dodatku a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Tento dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad obdrží jeden rovnopis a obec jeden rovnopis. Ostatné ustanovenia **Dohody č.16/§52/2016, zo dňa 27.01.2016** ostávajú nezmenené.

V Michalovciach, dňa 19.04.2016.

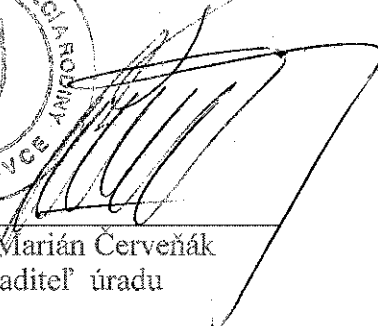

starosta / primátor



The seal is circular with a double border. The outer ring contains the text "OBEC MIČALOVCE" at the top and "1938" at the bottom. The inner ring contains "MESTSKÁ ZASTUPENSTVO" at the top and "MICHALOVCE" at the bottom. In the center is a coat of arms featuring a shield with a cross and a crown above it.



The seal is circular with a double border. The outer ring contains the text "GRAD PRÁCE, SOCIÁLNYCH VEĽA ROZVOJ" at the top and "MICHALOVCE" at the bottom. The inner ring contains "MICHALOVCE" at the top and "1938" at the bottom. In the center is a coat of arms featuring a shield with a cross and a crown above it.


Ing. Marián Cerveňák
riaditeľ úradu